



# PODADORA INALÁMBRICA DE ORILLA – HERRAMIENTA FUNDAMENTAL

100 V MAX.\* | 16 PLG

## MANUAL DEL OPERADOR

Una división de Snow Joe®, LLC

Modelo iON100V-16ST-CT

Forma N° SJ-iON100V-16ST-CT-880S-M

## ¡IMPORTANTE! Instrucciones de seguridad

### Todos los operadores deberán leer estas instrucciones antes del uso

Lea todas las instrucciones contenidas en este manual. Conserve este manual en un lugar seguro de manera que la información esté disponible siempre. Si usted le entrega esta máquina a otra persona, asegúrese de entregarle también estas instrucciones de operación. Tendrán que tomarse siempre las precauciones que se indican a continuación para reducir riesgos de incendios, choques eléctricos o lesiones personales.

**⚠ ¡PELIGRO!** Esto indica una situación peligrosa la cual, de no ser evitada, resultará en lesiones personales severas o la muerte.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Esto indica una situación peligrosa la cual, de no ser evitada, puede causar lesiones severas o la muerte.

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** Esto indica una situación peligrosa la cual, de no ser evitada, puede causar lesiones menores o moderadas.

El uso incorrecto de la máquina invalidará la garantía, exonerando al fabricante de todas las responsabilidades. El usuario será, por consecuencia, responsable de todos y cada uno de los daños o lesiones a sí mismo o a los demás.

**⚠ ¡PELIGRO!** La podadora inalámbrica de orilla debe ser usada solamente para podar césped y cortar a lo largo de los bordes de los canteros. Otros usos de la podadora de orilla, que no estén en estas instrucciones, pueden dañarla o lesionar severamente al operador.

## Seguridad general

- 1. Evite entornos peligrosos:** no use artefactos eléctricos en lugares húmedos o mojados. No use esta podadora bajo la lluvia.
- 2. Mantenga alejados a los espectadores y niños:** los niños y otros espectadores, incluyendo mascotas, deberán mantenerse alejados a unos 50 pies (15 m) del área de trabajo. Cuando el césped es cortado, las piedras y escombros en el césped pueden ser recogidos por la

podadora de orilla y ser dispersados en el aire. Estos proyectiles voladores pueden causar ceguera u otras lesiones personales.

- 3. Vístase apropiadamente:** utilice siempre ropa adecuada al utilizar la podadora de orilla para evitar lesiones a su cabeza, manos o pies. No utilice prendas holgadas ni joyas. Pueden llegar a engancharse en las partes móviles.
- 4. Use gafas protectoras:** use también calzado protector, ropa que se ajuste a su cuerpo, guantes protectores y protección auditiva y para la cabeza.
- 5. Utilice las herramientas apropiadas:** no use una herramienta para ningún otro trabajo excepto para el cual haya sido diseñada.
- 6. Evite encendidos involuntarios:** no lleve la herramienta con su dedo sobre el interruptor. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de insertar la batería.
- 7. No fuerce la herramienta:** hará el trabajo mejor y con menos posibilidades de lesiones de ser usada con el nivel de actividad para el cual fue diseñada.
- 8. No se extralimite:** mantenga con sus pies un balance y posición adecuados todo el tiempo.
- 9. Manténgase alerta:** vea lo que está haciendo. Utilice su sentido común. No opere la podadora de orilla si usted está cansado o bajo la influencia del alcohol o las drogas.
- 10. Desconecte la herramienta:** apague la podadora de orilla y quítele la batería cuando no esté siendo usada, ha sido dejada sin atender, esté siendo examinada porque no funciona apropiadamente, la línea de corte es retirada o cambiada, o cuando la podadora de orilla esté siendo transportada de un lugar a otro.
- 11. Guarde las herramientas inactivas en interiores:** cuando no estén en uso, las herramientas deben almacenarse bajo techo en un lugar seco, alto o bajo llave, lejos del alcance de los niños.
- 12. Cuide las herramientas:** mantenga las líneas de corte afiladas y limpias para un mejor funcionamiento y para reducir el riesgo de lesiones personales. Siga las instrucciones de mantenimiento y cambio de accesorios. Inspeccione esta podadora de orilla periódicamente y reemplácela si está dañada. Haga reparar la podadora de orilla solo en un centro de servicio autorizado. Mantenga los mangos de la podadora secos, limpios y sin aceite ni grasa.
- 13. Inspeccione en busca de partes dañadas:** antes de seguir utilizando esta podadora de orilla, cualquier protector u otro componente dañado deberá ser examinado cuidadosamente para determinar si

funcionará correctamente o no. Verifique el alineamiento, juntas y posibles roturas de las partes móviles, así como cualquier otra condición que pueda perjudicar el funcionamiento de la herramienta. Un protector u otra parte que se encuentren dañados deberán ser reparados correctamente o reemplazados en un centro de servicio autorizado a menos que se indique lo contrario en este manual.

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** El protector es esencial para la seguridad del operador y de las personas a una distancia segura de la podadora de orilla. El protector mantiene a la unidad en buen estado de funcionamiento y debe estar siempre instalado correctamente durante la operación. No tener al protector en su lugar durante la operación es peligroso e invalidará la garantía.

14. **Tenga cuidado con la línea de corte:** puede lesionar severamente su piel.
15. **No trate de detener el dispositivo de corte con sus manos:** siempre deje que se detenga por sí mismo.
16. **Manténgase alerta:** vea lo que está haciendo. Utilice su sentido común. No use la podadora de orilla cuando esté cansado o bajo influencia del alcohol, drogas u otros medicamentos.

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** La bobina de la línea de corte continuará girando después de haber APAGADO la podadora. Espere a que la bobina de la línea de corte se haya detenido por completo antes de hacer contacto.

- Utilice solamente el tipo de línea suministrada originalmente junto con la herramienta.
- No use la unidad para cortar césped que no esté en contacto con el suelo.
- No encienda la podadora de orilla en espacios cerrados o de poca ventilación, ni en presencia de sustancias inflamables y/o explosivas tales como líquidos, gases y pólvora.
- El usuario de la podadora de orilla es responsable de cualquier daño sufrido por terceros y causado por la podadora dentro del área de trabajo.
- Corte solamente a plena luz del día o con luz artificial adecuada.
- No cruce caminos o sendas de grava con esta unidad funcionando.
- Cuando usted no esté usando su podadora de orilla, guárdela en un lugar seco y lejos del alcance de los niños.
- La podadora de orilla debe ser operada de forma vertical, perpendicular al suelo.
- Verifique regularmente que todos los tornillos estén ajustados apropiadamente.

## Instrucciones de seguridad para la batería y el cargador

**NOTA:** las baterías y el cargador NO ESTÁN INCLUIDOS y deben ser comprados por separado. La podadora inalámbrica de orilla iON100V-16ST-CT es compatible con las baterías iON100V-2.5AMP y iON100V-5AMP y con el cargador iON100V-RCH. Consulte la página 19 para más información.

Prestamos mucha atención al diseño de cada batería para garantizar la producción de baterías seguras y durables, con una alta densidad de energía. Las celdas de la batería tienen varios dispositivos de seguridad. Cada celda individual es inicialmente formateada y sus curvas eléctricas características son registradas. Estos datos son luego usados exclusivamente para poder ensamblar las mejores baterías posibles.

Independientemente de todas las precauciones de seguridad, se debe tener mucho cuidado al manipular las baterías. Las siguientes instrucciones deben ser obedecidas en todo momento para garantizar un uso seguro. Un uso seguro solo puede ser garantizado si se usan celdas libres de daños. Una manipulación incorrecta de la batería puede causar daños en sus celdas.

**¡IMPORTANTE!** Los análisis han confirmado que el uso incorrecto y el cuidado deficiente de baterías de alto rendimiento son las causas principales de lesiones personales y/o daños al producto.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Use solo baterías de repuesto aprobadas. Otras baterías pueden dañar esta podadora de orilla y provocar un desperfecto que pueda causar lesiones personales severas.

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** Para reducir el riesgo de lesiones, cargue la batería iON100V-2.5AMP o iON100V-5AMP solo con su cargador compatible iON100V-RCH. Otros tipos de cargadores representan riesgos de incendio, lesiones personales y daños. No conecte una batería a un tomacorriente doméstico ni encendedor de cigarrillos en su vehículo. Dicho uso indebido dañará o deshabilitará permanentemente la batería.

- **Evite entornos peligrosos:** no cargue la batería bajo la lluvia o nieve, ni en entornos húmedos o mojados. No use la batería ni el cargador en atmósferas explosivas (gases, polvo o materiales inflamables) ya que al insertar o retirar la batería se pueden generar chispas, las cuales pueden causar un incendio.
- **Cárguela en un área bien ventilada:** no bloquee los conductos de ventilación del cargador. Manténgalos despejados para permitir una ventilación adecuada. No permita que se fume o haya llamas abiertas cerca de una batería siendo cargada. Los gases presentes pueden explotar.

**NOTA:** el rango seguro de temperaturas para la batería es de -4°F (-20°C) a 113°F (45°C). No cargue la batería en exteriores a temperaturas congelantes. Cárguela a temperatura ambiente en interiores.

- **Cuide el cable del cargador:** al desenchufar el cargador tire del enchufe, no del cable, para desconectarlo del tomacorriente y así evitar el riesgo de daños al enchufe y cable de alimentación. Nunca transporte el cargador colgado de su cable, ni tire del cable para desconectarlo del receptáculo. Mantenga el cable alejado del calor, aceites y bordes afilados. Asegúrese de que el cable no sea pisado, que la gente no se tropiece con éste, ni que esté sujeto a daños o tensiones mientras el cargador esté siendo usado. No use el cargador con un cable o enchufe dañado. Reemplace un cargador dañado inmediatamente.
- **No use un cable de extensión a menos que sea absolutamente necesario:** usar un cable de extensión incorrecto, dañado o conectado de forma inapropiada puede causar un incendio o choque eléctrico. Si se debe usar un cable de extensión, conecte el cargador a un cable de extensión de calibre 18 (o más grueso) de alambrado adecuado, con el enchufe hembra encajando perfectamente en el enchufe macho del cargador. Verifique que el cable de extensión esté en buenas condiciones.
- **El cargador iON100V-RCH está clasificado solo para 100 V – 240 V CA:** el cargador debe estar enchufado a un receptáculo apropiado.
- **Use solo accesorios recomendados:** el uso de un accesorio que no sea recomendado ni vendido por el fabricante de la batería o cargador de batería puede resultar en un riesgo de un choque eléctrico, incendio o lesiones personales.
- **Desenchufe el cargador cuando no esté siendo usado:** asegúrese de retirar la batería de un cargador desenchufado.

 **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de un choque eléctrico, desenchufe siempre el cargador antes de llevar a cabo cualquier tarea de limpieza o mantenimiento. No permita que el agua fluya dentro del cargador. Use un interruptor de circuito por falla a tierra (GFCI) para reducir el riesgo de un choque eléctrico.

- **No quemar ni incinerar baterías:** las baterías pueden explotar, causando lesiones personales o daños. Cuando las baterías son quemadas se generan sustancias y humos tóxicos.
- **No triturar, deje caer ni dañar las baterías:** no use la batería ni el cargador si han sido severamente golpeados, se han dejado caer, se han aplastado, o han sido dañados de cualquier forma como por ejemplo perforados con un clavo, golpeados con un martillo, pisados, etc.
- **No los desarme:** el reensamblado incorrecto puede representar un riesgo severo de choque eléctrico, fuego o exposición a químicos tóxicos de la batería. Si la batería o el cargador están dañados, contacte a un concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).
- **Los químicos de la batería causan quemaduras severas:** nunca deje que una batería dañada haga contacto con la piel, ojos o boca. Si una batería dañada deja escapar químicos, use guantes de hule o neopreno para deshacerse de ella de forma segura. Si la piel es expuesta a los

fluidos de la batería, lave el área afectada con jabón y agua, y enjuague con vinagre. Si los ojos son expuestos a los químicos, enjuáguelos inmediatamente con agua durante 20 minutos y busque atención médica. Quítese y deshágase de las vestimentas contaminadas.

- **No provoque un cortocircuito:** una batería puede hacer cortocircuito si un objeto metálico hace conexión entre los contactos positivo y negativo de la batería. No coloque una batería cerca de objetos que puedan causar un cortocircuito tales como monedas, sujetapapeles, tornillos, clavos, llaves u otros objetos metálicos. Una batería cortocircuitada representa un riesgo de incendio y lesiones personales severas.
- **Guarde su batería y cargador en un lugar fresco y seco:** no guarde la batería ni el cargador en lugares donde las temperaturas puedan exceder los 104°F (40°C), tales como bajo la luz directa del sol, o dentro de un vehículo o construcción metálica durante el verano.

## Protección contra influencias del entorno

1. Use ropa de trabajo adecuada. Use gafas protectoras.
2. Proteja su herramienta inalámbrica y cargador de batería contra la humedad y la lluvia, que pueden causar daños severos a las celdas.
3. No use la herramienta inalámbrica o el cargador de batería cerca de vapores y líquidos inflamables.
4. Use el cargador de batería y herramientas inalámbricas solo en entornos secos y a una temperatura ambiente de entre 50°F (10°C) y 104°F (40°C).
5. No coloque la batería en lugares donde la temperatura pueda alcanzar más de 104°F (40°C). En particular, no deje el cargador de batería en un auto estacionado bajo la luz directa del sol.
6. Proteja las baterías contra el sobrecalentamiento. Las sobrecargas, exceso de carga y exposición a la luz directa del sol darán como resultado un sobrecalentamiento y daños a las celdas. Nunca cargue ni trabaje con baterías que hayan estado sobrecalentadas. Reemplácelas inmediatamente de ser posible.
7. Guarde el cargador de batería y su herramienta inalámbrica solo en entornos secos y a una temperatura ambiente de entre 50°F (10°C) y 104°F (40°C). Guarde su batería de iones de litio en un lugar fresco y seco, a una temperatura ambiente de entre 50°F (10°C) y 68°F (20°C). Proteja la batería, el cargador y la herramienta inalámbrica contra la humedad y la luz directa del sol. Solo almacene baterías cargadas por completo (cargadas hasta al menos un 40%).
8. Evite que la batería de iones de litio se congele. Las baterías almacenadas a una temperatura menor de 32°F (0°C) por más de una hora deben ser desechadas.
9. Al manipular baterías, tenga cuidado con las descargas electrostáticas. Las descargas electrostáticas pueden dañar el sistema electrónico de protección y las celdas de la batería. Evite las descargas electrostáticas, y nunca toque los polos de la batería.

## Información sobre la batería

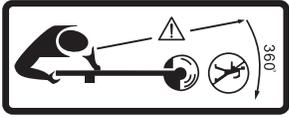
1. Las baterías iON100V-2.5AMP o iON100V-5AMP deben ser adquiridas por separado para hacer funcionar esta podadora inalámbrica de orilla y están solo parcialmente cargadas. Las baterías tienen que ser cargadas por completo antes de que usted use esta herramienta por primera vez.
2. Para un óptimo rendimiento de las baterías, evite ciclos de descarga baja al cargar frecuentemente las baterías.
3. Guarde las baterías en un lugar fresco, de preferencia a una temperatura de 59°F (15°C) y cargadas al menos a un 40%.
4. Las baterías de iones de litio están sujetas a un proceso natural de desgaste. Las baterías deben ser reemplazadas a más tardar cuando su capacidad caiga a un 80% de su capacidad inicial, cuando estaban nuevas. Las celdas debilitadas en una batería gastada no son capaces de cumplir con los requisitos de alta potencia necesarios para la operación adecuada de su podadora inalámbrica de orilla, y por tanto representan un riesgo de seguridad.
5. No arroje las baterías al fuego abierto ya que esto representa un riesgo de explosión.
6. No queme las baterías ni las esponja al fuego.
7. No descargue las baterías exhaustivamente. Una descarga exhaustiva dañará las celdas de la batería. La causa más común de descarga exhaustiva es el almacenamiento prolongado o la falta de uso de baterías parcialmente descargadas. Deje de trabajar tan pronto como el rendimiento de las baterías caiga considerablemente o se active el sistema de protección electrónico. Almacene las baterías a largo plazo únicamente luego de haberlas cargado por completo.
8. Proteja las baterías y la herramienta contra sobrecargas. Las sobrecargas causarán rápidamente un sobrecalentamiento y daños a las celdas en el interior de la batería, incluso si este sobrecalentamiento no es aparente por fuera.
9. Evite daños y golpes. Reemplace inmediatamente la batería que se haya caído desde una altura de más de un metro o que haya sido expuesta a golpes violentos, incluso si la carcasa de la batería aparenta no estar dañada. Las celdas dentro de la batería pueden haber sufrido daños severos. En dichos casos, lea la información de eliminación para deshacerse apropiadamente de la batería.
10. Si la batería sufre una sobrecarga y sobrecalentamiento, el sistema interruptor de protección integrado apagará el equipo por motivos de seguridad. Si esto ocurre, apague la herramienta y deje que la batería se enfríe por algunos minutos antes de volverla a encender.
11. Use únicamente baterías originales. El uso de otras baterías representa un riesgo de incendio y puede resultar en lesiones personales o una explosión.

## Información sobre el cargador y el proceso de carga

1. Verifique los datos registrados en la placa de especificaciones del cargador de batería (de venta por separado). Asegúrese de conectar el cargador de batería a una fuente de alimentación que tenga el voltaje indicado en la placa de especificaciones. Nunca lo conecte a una fuente de alimentación con voltaje distinto al indicado.
2. Proteja el cargador de batería y su cable contra daños. Mantenga el cargador de batería y su cable alejados del calor, grasas, aceites y bordes afilados. Haga reparar sin demora los cables dañados por un técnico calificado en un concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o comuníquese con el centro de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).
3. Los enchufes deben encajar en los tomacorrientes. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No use ningún adaptador de enchufe con artefactos que tengan conexión a tierra. El uso de enchufes no modificados y tomacorrientes equivalentes reducirá el riesgo de un choque eléctrico.
4. Mantenga el cargador de batería, la(s) batería(s) y la herramienta inalámbrica lejos del alcance de los niños.
5. No use el cargador de batería para cargar baterías de otras herramientas inalámbricas.
6. Durante periodos de trabajo pesado, la batería se calentará. Permita que la batería se enfríe a temperatura ambiente antes de insertarla en el cargador para su recarga.
7. No sobrecargue las baterías. No exceda los tiempos máximos de carga. Estos tiempos de carga solo se aplican a baterías descargadas. La inserción frecuente de una batería cargada o parcialmente cargada resultará en una sobrecarga y daños a las celdas. No deje las baterías en el cargador por días enteros.
8. Nunca use o cargue la batería si sospecha que han pasado más de doce (12) meses desde la última vez que fue cargada. Existe una alta probabilidad de que la batería ya haya sufrido un daño severo (descarga exhaustiva).
9. Cargar baterías a temperaturas menores de 50°F (10°C) causará daños químicos a las celdas y puede provocar un incendio.
10. No use baterías que hayan sido expuestas al calor durante el proceso de carga, ya que las celdas de la batería pueden haber sufrido daños severos.
11. No use baterías que se hayan curvado o deformado durante el proceso de carga, ni que muestren otros síntomas atípicos como liberación de gases, zumbidos, resquebrajaduras, etc.
12. Nunca descargue por completo la batería (se recomienda una profundidad de descarga de un 80%). Una descarga completa de la batería conducirá a un envejecimiento prematuro de las celdas de la batería.

# Símbolos de seguridad

La siguiente tabla muestra y describe los símbolos de seguridad que pueden aparecer en este producto. Lea, comprenda y siga todas las instrucciones relacionadas con esta máquina antes de intentar ensamblarla y operarla.

Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción
	<b>LEA EL(LOS) MANUAL(ES) DEL OPERADOR:</b> lea, comprenda y siga todas las instrucciones en el(los) manual(es) antes de intentar ensamblar y operar esta unidad.		Mantenga a los transeúntes y niños alejados a una distancia segura.
	<b>ALERTA DE SEGURIDAD:</b> indica una precaución, advertencia o peligro.		<b>¡ADVERTENCIA!</b> No exponga la unidad a la lluvia ni a entornos mojados.
	<b>USE PROTECCIÓN OCULAR Y AUDITIVA:</b> para evitar lesiones, use protección auditiva y gafas protectoras.		Tenga cuidado con objetos y escombros voladores.
	Use guantes protectores al emplear la máquina y al manipular desechos.		Solo para uso en interiores. Utilice el cargador de batería solamente en interiores.
 <p><b>¡PELIGRO!</b> Evite arrojar objetos a los espectadores. Mantenga a los espectadores alejados por lo menos a 15 m (50 pies) de la máquina.</p>			

# Conozca su podadora inalámbrica de orilla

Lea detenidamente el manual del operador y las instrucciones de seguridad antes de operar la podadora inalámbrica de orilla. Compare la ilustración de abajo con su podadora inalámbrica de orilla para familiarizarse con las ubicaciones de los diversos controles y ajustes. Conserve este manual para futuras referencias.

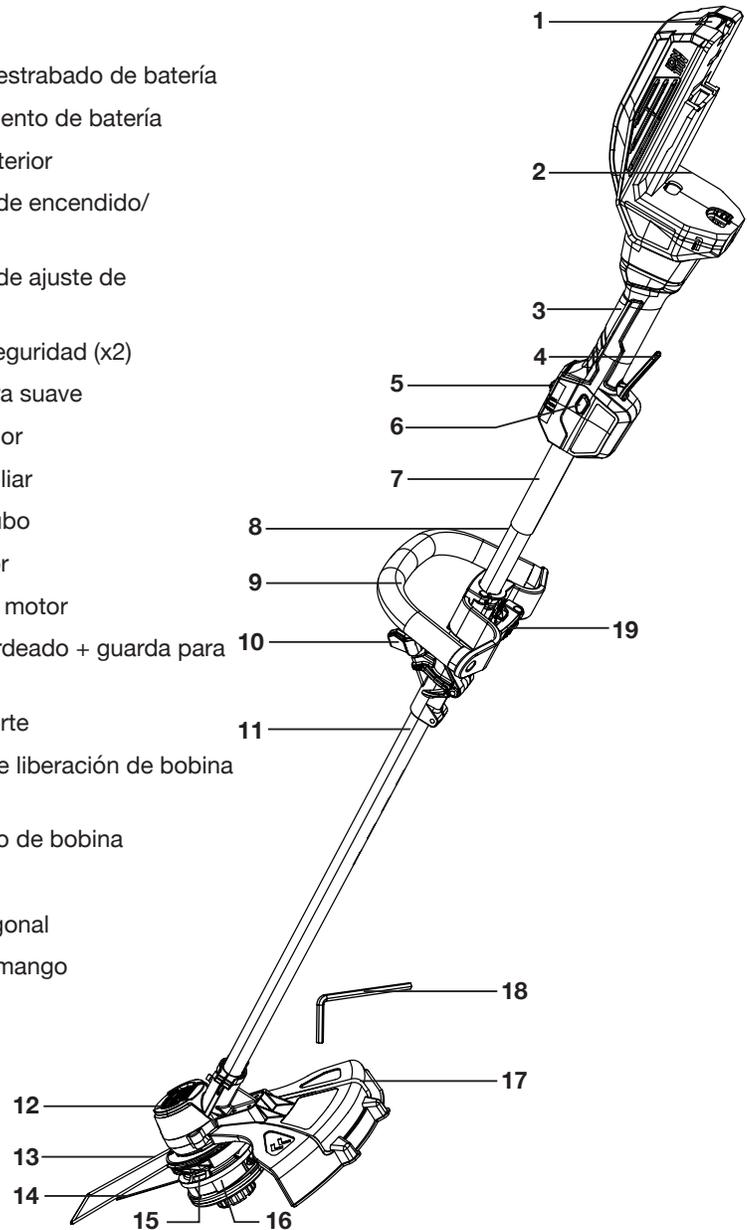
**DE VENTA POR SEPARADO**  
 Hay opciones de baterías y cargadores disponibles en [snowjoe.com](http://snowjoe.com)

iON100V-2.5AMP

iON100V-5AMP

iON100V-RCH

1. Botón de destrabado de batería
2. Compartimiento de batería
3. Mango posterior
4. Interruptor de encendido/apagado
5. Interruptor de ajuste de velocidad
6. Botón de seguridad (x2)
7. Empuñadura suave
8. Tubo superior
9. Mango auxiliar
10. Perilla de tubo
11. Tubo inferior
12. Carcasa de motor
13. Guía de bordeado + guarda para flores
14. Línea de corte
15. Lengüeta de liberación de bobina (x2)
16. Ensamblado de bobina
17. Protector
18. Llave hexagonal
19. Pestillo de mango



## Datos técnicos

Voltaje de batería\* .....100 V CC  
 Capacidad de la batería .....Vea la página 19 para opciones y especificaciones de baterías  
 Tiempo máx. de carga.....Vea la página 19 para opciones y especificaciones de baterías  
 Duración máx. de batería: .....Vea la página 19 para opciones y especificaciones de baterías  
 Entrada de cargador.....100 V – 120 V CA,  
 .....50 Hz – 60 Hz, 50 W  
 Salida de cargador .....100 V CC, 4 A

Ancho máx. de corte .....16 plg (40.6 cm)  
 Velocidad de corte ..... Baja: 4,300 RPM ± 10%  
 ..... Alta: 5,000 RPM ±10%  
 ..... Turbo: 6,000 RPM ±10%  
 Longitud de línea podadora ..... 13.2 pies (4 m)  
 Avance de bobina..... Alimentación por golpe  
 Diámetro de línea ..... 0.095 plg (2.4 mm)  
 Motor ..... 500 W sin escobillas  
 Peso (solo podadora) ..... 9 lb (4.1 kg)  
 Peso (podadora + iON100V-2.5AMP) . 13 lb (5.9 kg)  
 Peso (podadora + iON100V-5AMP) .... 16 lb (7.3 kg)

\*Voltaje inicial sin carga. Al ser cargada por completo alcanza un pico de 100 V. Un voltaje nominal bajo carga típica es 86.4 V.

# Desembalaje

## Contenido del paquete

- Podadora inalámbrica de orilla
- Protector
- Tornillos de protector (x4)
- Llave hexagonal
- Perilla de tubo
- Ensamblado de mango auxiliar con pestillo, perno y arandela de mango
- Guía de bordeado + guarda para flores
- Manuales y tarjeta de registro

## HERRAMIENTA FUNDAMENTAL

### BATERÍA Y CARGADOR DE VENTA POR SEPARADO

Para operar esta podadora de orilla, usted necesita adquirir la batería de iones de litio iON100V-2.5AMP o iON100V-5AMP y el cargador rápido de 100 V (modelo iON100V-RCH). Hay opciones de baterías y cargadores disponibles en [snowjoe.com](http://snowjoe.com).

1. Retire cuidadosamente su podadora inalámbrica de orilla y compruebe que todos los artículos anteriores estén suministrados.
2. Inspeccione cuidadosamente el producto para asegurarse de que no haya ocurrido ningún daño o ruptura durante su transporte. Si alguna parte está dañada o extraviada, NO DEVUELVA la unidad a la tienda. Comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

**NOTA:** no se deshaga de la caja de transporte ni de los materiales de embalaje hasta que usted esté listo para usar su podadora inalámbrica de orilla. El empaquetado está hecho de materiales reciclables. Deshágase apropiadamente de estos materiales según los reglamentos locales, o guarde el empaquetado para el almacenamiento del producto a largo plazo.

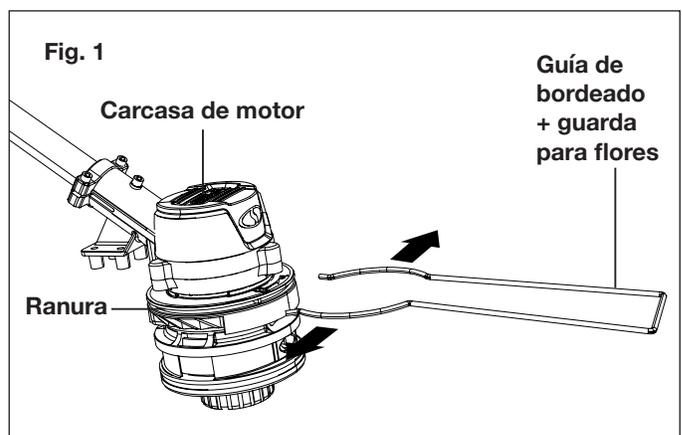
**¡IMPORTANTE!** Este artefacto y sus materiales de embalaje no son juguetes. No permita que los niños jueguen con bolsas plásticas, láminas o partes pequeñas. ¡Estos objetos pueden ser tragados y representan un riesgo de asfixia!

# Ensamblado

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** No inserte la batería hasta que el ensamblado haya sido completado. El incumplimiento de esta advertencia puede resultar en un encendido accidental que cause lesiones personales severas.

## Colocación de la guía de bordeado + guarda para flores

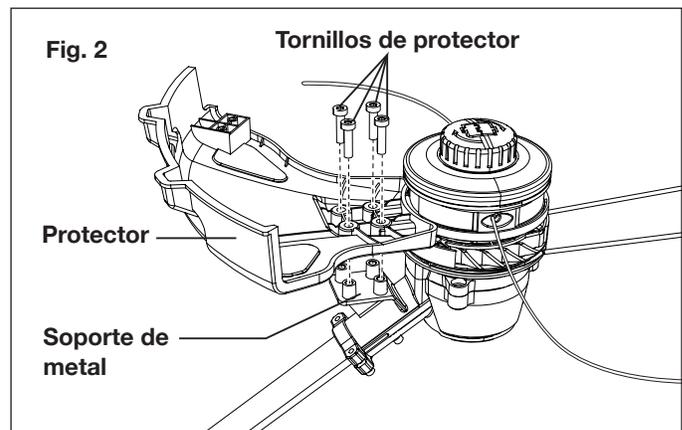
1. Separe ligeramente la guía de bordeado + guarda para flores con la mano, acercándola a la carcasa del motor.
2. Mientras separa ligeramente la guía de bordeado + guarda para flores, instale las partes curvas en la ranura de la carcasa de motor, y suéltelas (Fig. 1).



## Colocación del protector

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** El protector debe estar instalado correctamente. Esta brinda al operador y a los transeúntes algo de protección contra objetos lanzados.

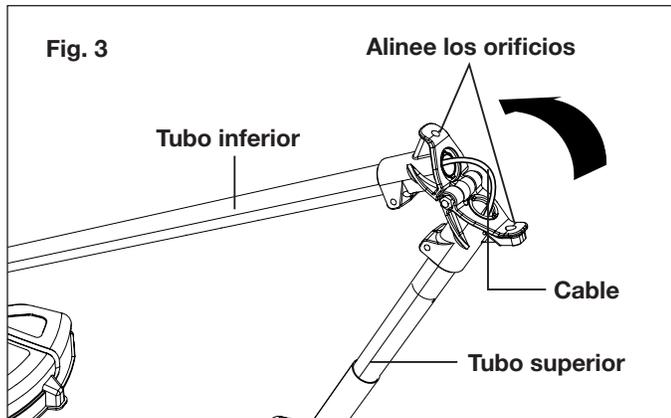
1. Coloque la podadora en el piso, con el cabezal hacia arriba.
2. Coloque el protector sobre el soporte de metal en la parte trasera de la carcasa del motor, y alinee los cuatro orificios de tornillo. Fijela con los cuatro tornillos de protector suministrados. Apriete los tornillos con la llave hexagonal suministrada (Fig. 2).



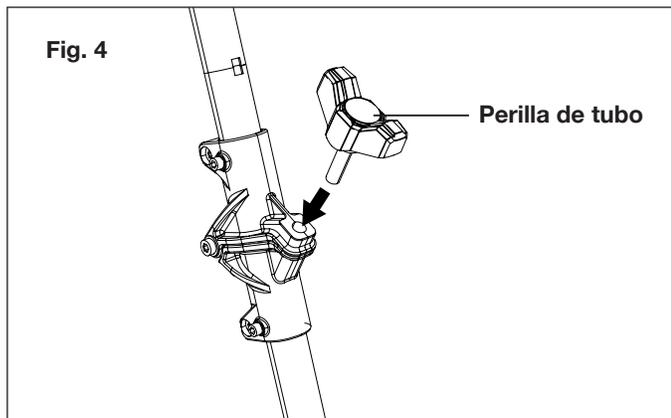
**NOTA:** nunca use la herramienta a menos que el protector esté colocado correctamente.

## Colocación del mango auxiliar

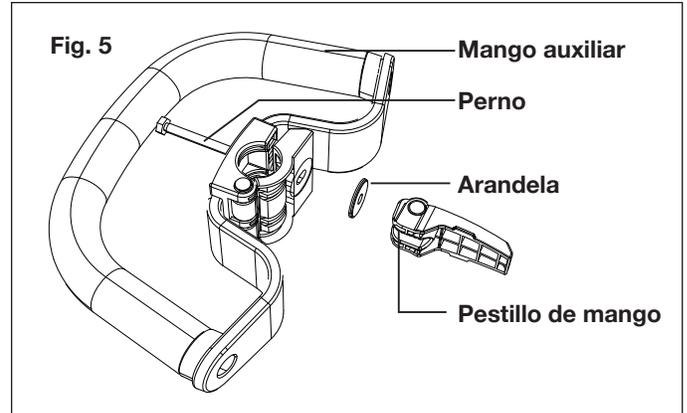
1. Coloque su podadora en una superficie plana y asegúrese de que el cable dentro de los tubos no sea atrapado entre las juntas al cerrarse. Cuidadosamente desdoble el tubo superior y el inferior hasta que los dos orificios en la junta estén alineados correctamente (Fig. 3).



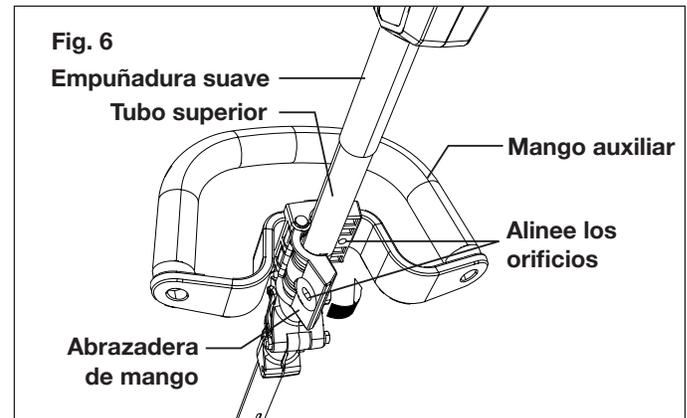
2. Inserte la perilla de tubo en los orificios y apriétela para trabar los tubos en su lugar (Fig. 4).



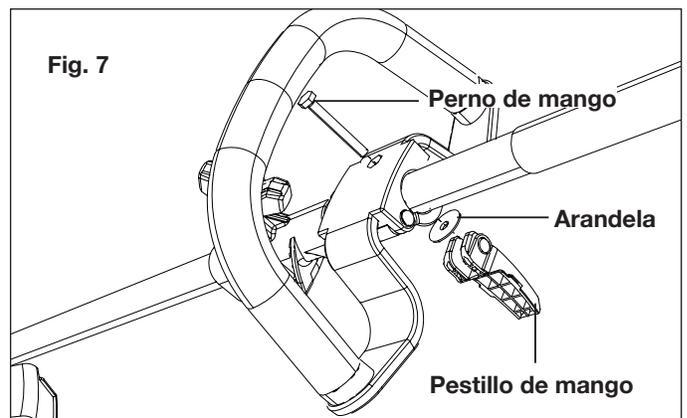
3. El mango auxiliar viene pre-ensamblado con todo el hardware relevante y requerido para asegurar la abrazadera de mango. Para ensamblar el mango auxiliar, primero afloje y retire el pestillo, arandela y perno del mango (Fig. 5).



4. Enganche el mango auxiliar debajo de la empuñadura suave en el tubo superior, alineando los orificios en la abrazadera de mango (Fig. 6).



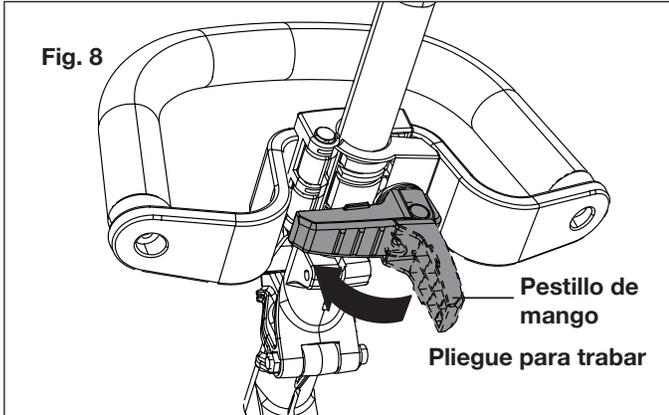
5. Inserte el perno del mango en el orificio de la abrazadera de mango tal como se muestra. En el otro lado coloque la arandela, y luego el pestillo de mango (Fig. 7). Fije el mango girando el pestillo de mango en sentido horario hasta que este casi ajustado.



5. Pliegue hacia abajo el pestillo para asegurar el ensamblado (Fig. 8).

**NOTA:** ajuste la posición del mango auxiliar entre la junta y la empuñadura suave levantando el pestillo de mango y moviendo el mango a lo largo del tubo. El mango auxiliar debe ser ajustado de manera que su antebrazo esté en posición recta al usar la podadora. Luego de ajustarlo,

pliegue el pestillo de mango para trabar el mango auxiliar en su lugar. Si el pestillo es difícil de plegar, aflójelo una o dos rotaciones antes de volver a intentar.



- Los cuatro LED indicadores de nivel están encendidos: el nivel de carga de la batería es elevado.
- Tres LED indicadores de nivel están encendidos: el nivel de carga de la batería está disminuyendo.
- Dos LED indicadores de nivel están encendidos: el nivel de carga de la batería está disminuyendo. Deje de trabajar tan pronto como sea posible.
- Un LED indicador de nivel está encendido: la batería está baja. Deje de trabajar INMEDIATAMENTE y cargue la batería, de otro modo, la vida útil de la batería se reducirá en gran medida.

## Operación de la batería

La unidad es alimentada con una batería de iones de litio (de venta por separado). La batería está completamente cerrada y no requiere de mantenimiento.

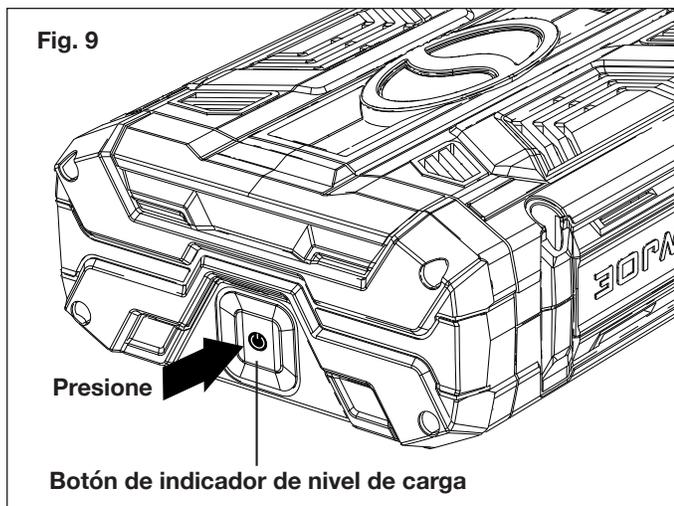
### HERRAMIENTA FUNDAMENTAL BATERÍA Y CARGADOR DE VENTA POR SEPARADO

Para operar esta podadora de orilla, usted necesita adquirir la batería de iones de litio iON100V-2.5AMP o iON100V-5AMP y el cargador rápido de 100 V (modelo iON100V-RCH). Hay opciones de baterías y cargadores disponibles en [snowjoe.com](http://snowjoe.com).

Luces	Luces indicadoras
	La batería está cargada a un 20% y requiere ser cargada de inmediato
	La batería está cargada a un 50% y requiere ser cargada pronto.
	La batería está cargada a un 70%
	La batería está cargada por completo

## Indicador de nivel de carga de la batería

La batería tiene un botón para comprobar su nivel de carga. Simplemente presione el botón para leer el nivel de carga de la batería en los LED indicadores (Fig. 9):



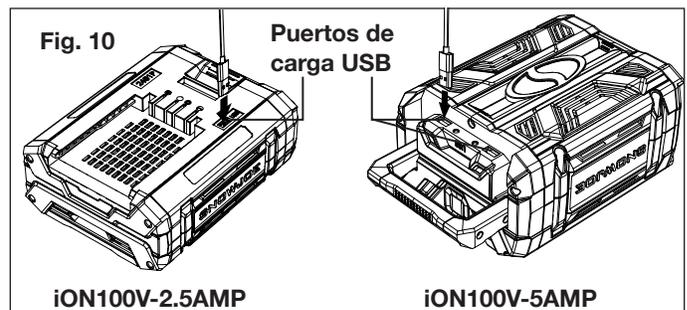
**NOTA:** si el botón de nivel de carga no parece funcionar, coloque la batería en el cargador y cargue según se requiera.

Inmediatamente luego del uso de la batería, el botón de nivel de carga puede mostrar una carga más baja que la que se mostrará algunos minutos después. Las celdas de la batería “recuperan” parte de su carga luego de permanecer inactivas.

## Puertos de carga USB

Las baterías de la serie iON100V están equipadas con un puerto USB (o puertos, dependiendo del modelo) que entregan un voltaje de 5 V para los más comunes teléfonos inteligentes, tablets, computadoras vestibles y otros dispositivos USB.

Para cargar con la batería, conecte el cable USB que vino con su dispositivo al puerto USB de su batería de la serie iON100V y a su dispositivo. El proceso de carga empezará inmediatamente (Fig. 10).



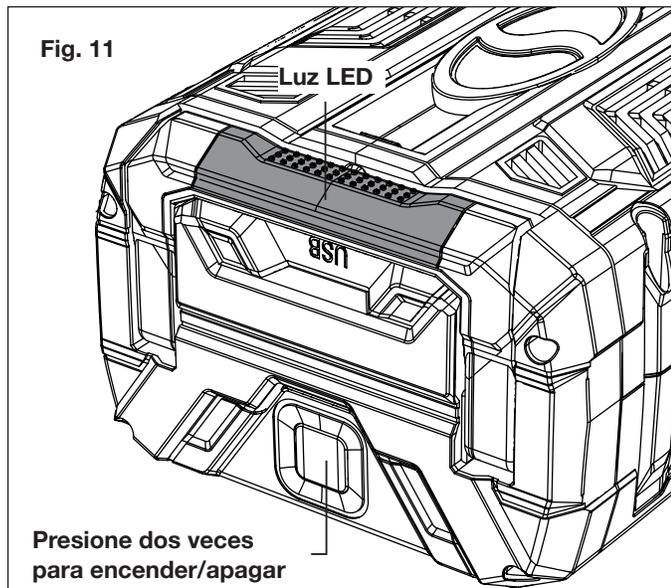
**NOTA:** si tiene problemas al cargar su dispositivo, asegúrese de que la batería iON100V esté cargada por completo.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Asegúrese de que el(los) puerto(s) USB de la batería no estén contaminados con pelusas u otros residuos. Aplique aire comprimido periódicamente para asegurarse de que las aberturas de los puertos estén despejadas.

## Luz LED (solo batería iON100V-5AMP, de venta por separado)

La batería iON100V-5AMP está equipada con una luz LED de 0.35 W ubicada en el mango, ideal para campamentos e iluminación de emergencia. Para encender la luz LED, abra el mango de transporte y presione el botón de la batería dos veces seguidas. Para apagar la luz LED, presione el botón de batería dos veces nuevamente (Fig. 11).

**NOTA:** esta característica solo la tiene la batería iON100V-5AMP. La batería iON100V-2.5AMP no tiene mango ni luz LED.



## Operación del cargador

### HERRAMIENTA FUNDAMENTAL BATERÍA Y CARGADOR DE VENTA POR SEPARADO

Para operar esta podadora de orilla, usted necesita adquirir la batería de iones de litio iON100V-2.5AMP o iON100V-5AMP y el cargador rápido de 100 V (modelo iON100V-RCH). Hay opciones de baterías y cargadores disponibles en snowjoe.com.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Cargue la batería de iones de litio iON100V-2.5AMP o iON100V-5AMP solo con el cargador compatible iON100V-RCH. Otros tipos de baterías pueden causar lesiones personales y daños materiales.

Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no permita que entre agua a la conexión CA/CC del cargador.

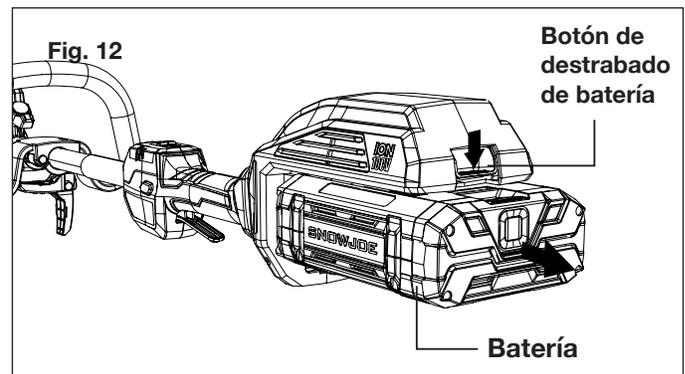
## Cuándo cargar las baterías de iones de litio de la serie iON100V

**NOTA:** las baterías de iones de litio iON100V-2.5AMP y iON100V-5AMP no crean una “memoria” al ser cargadas luego de una descarga parcial. Por tanto, no hay necesidad de agotar la batería antes de colocarla en el cargador.

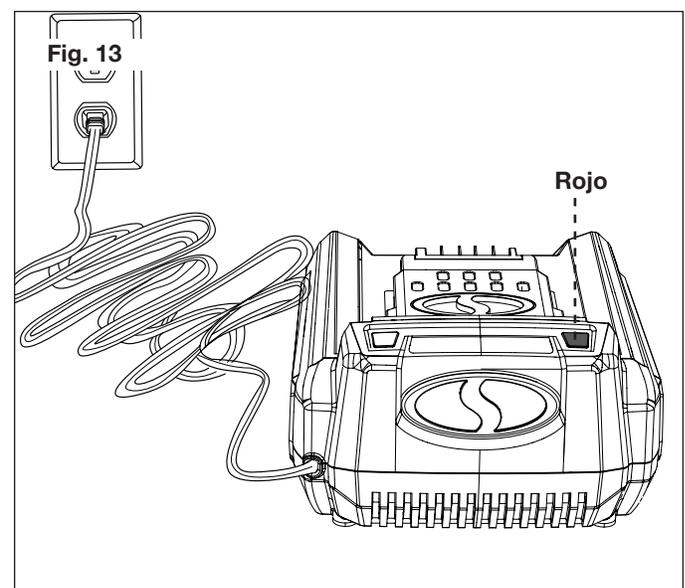
- Use las luces indicadoras de carga de batería para determinar cuándo cargar sus baterías de iones de litio iON100V-2.5AMP y iON100V-5AMP.
- Usted puede cargar por completo su batería antes de empezar un trabajo grande, o luego de un uso prolongado.

## Carga de la batería

1. Presione el botón de destrabado de batería en la podadora de orilla para liberar la batería. Saque la batería del equipo. (Fig. 12).

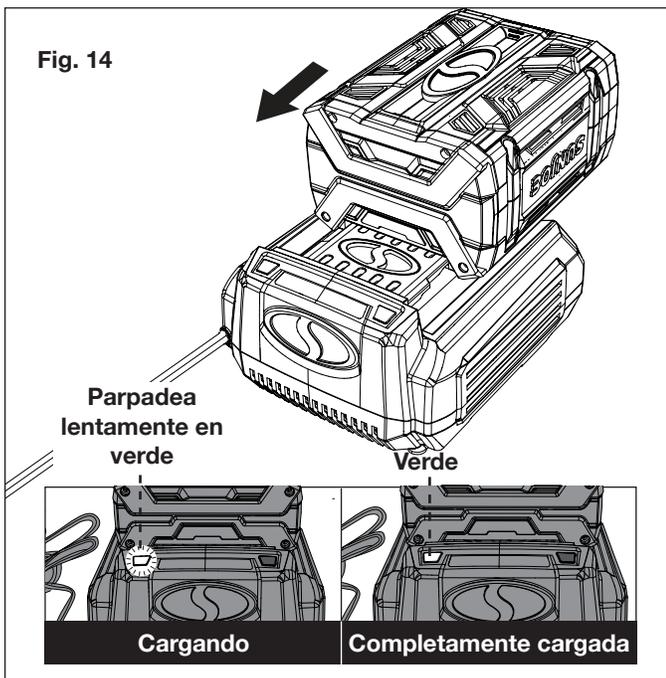


2. Compruebe que el voltaje de la red sea el mismo que el indicado en la placa de especificaciones del cargador de la batería. Luego, inserte el enchufe del cargador en el tomacorriente de pared. Cuando usted enchufe el cargador, la luz roja se iluminará de forma constante (Fig. 13).

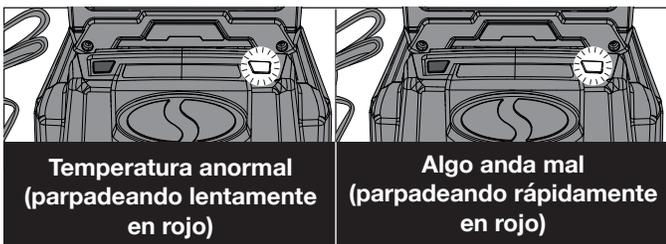


**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** El cargador iON100V-RCH está clasificado solo para un voltaje entre 100 V y 120 V CA. NO ENCHUFE el cargador en ningún tomacorriente que tenga un voltaje mayor. Una carga con sobretensión dañará tanto a la batería como al cargador, y puede hacer que el cargador se queme.

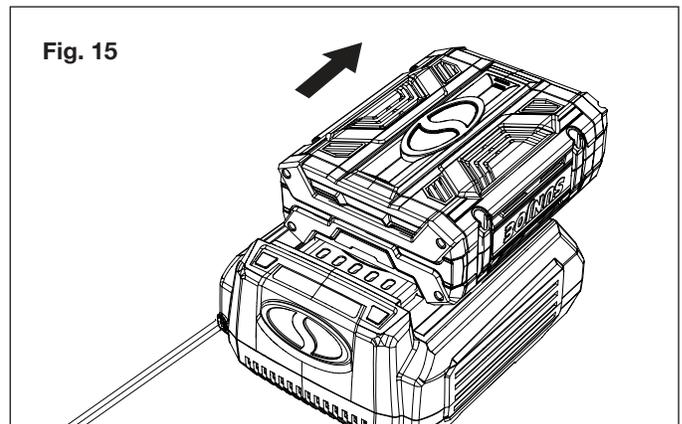
- Coloque la batería en el cargador deslizando tal como se muestra hasta que haga clic en su posición. Cuando la batería es insertada correctamente, la luz verde parpadeará lentamente indicando que la batería se está cargando. La luz roja se apagará. Usted también oír un sonido de ventilador (Fig. 14).
- Cuando la luz verde se mantiene encendida, la batería estará cargada por completo (Fig. 14).



**NOTA:** si la luz verde está apagada mientras que la luz roja parpadea lentamente, esto indica una temperatura anormal (es decir, la batería está demasiado caliente). Si la luz verde está apagada mientras que la luz roja parpadea rápidamente, esto indica que hay un problema en el cargador o en la batería. Espere un rato y trate de reinsertar la batería en el cargador. Si el problema persiste, comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).



- Una batería iON100V-2.5AMP descargada por completo, con una temperatura interna en el rango normal, se cargará por completo en 50 minutos, a una temperatura ambiente de entre 32°F (0°C) y 113°F (45°C). Una batería iON100V-5AMP descargada por completo, con una temperatura interna en el rango normal, se cargará por completo en 100 minutos, a una temperatura ambiente de entre 32°F (0°C) y 113°F (45°C). Las baterías cargadas y descargadas con mucha frecuencia pueden demorarse más en cargarse por completo.
- Cuando se haya completado la carga, retire la batería del cargador jalándola hacia atrás para destrabarla del cargador (Fig. 15).



- Una recarga oportuna de la batería ayudará a prolongar su vida útil. Usted debe recargar la batería cuando note una caída en la potencia del equipo.

**¡IMPORTANTE!** Nunca permita que la batería se descargue por completo ya que esto causará un daño irreversible a la batería.

### Tabla de luces indicadoras de cargador

Consulte la tabla para ver significados y posibles soluciones a problemas de las luces indicadoras de carga. Si hay algún problema no indicado en la tabla, o no está seguro sobre la causa y no puede solucionar el problema del cargador, comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

Significado	Causa posible (solución)
<ul style="list-style-type: none"> <li>Luz roja – estática</li> <li>Luz verde – apagada</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>No hay carga:</b> no hay batería insertada en el cargador.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Luz roja – apagada</li> <li>Luz verde – parpadea lentamente</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Carga normal:</b> la batería está siendo cargada</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Luz roja – apagada</li> <li>Luz verde – estática</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Totalmente cargada:</b> la batería está totalmente cargada y el proceso de carga ha finalizado.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Luz roja – apagada</li> <li>Luz verde – parpadea rápidamente</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Descargada:</b> la batería está severamente descargada. Puede tomar más tiempo cargarla.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Luz roja – parpadea lentamente</li> <li>Luz verde – apagada</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Temperatura anormal:</b> el proceso de carga comenzará cuando la batería vuelva a una temperatura normal.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Luz roja – parpadea rápidamente</li> <li>Luz verde – apagada</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Carga con sobrecorriente:</b> la corriente que entra al cargador es mayor que la que puede soportar. Deje de cargar tan pronto como sea posible.</li> <li><b>Funcionamiento anormal:</b> hay un problema con la batería o cargador. Comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).</li> </ul>

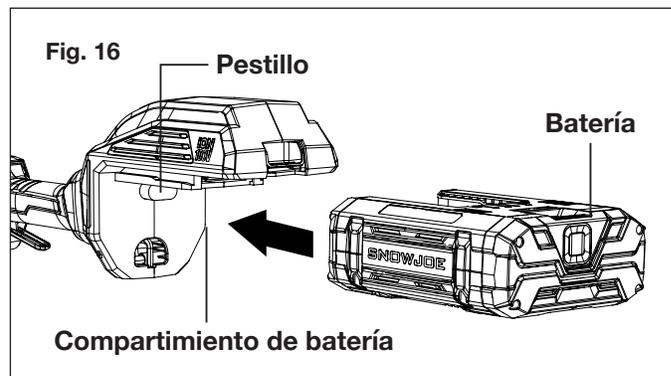
## Operación

### Arranque y parada

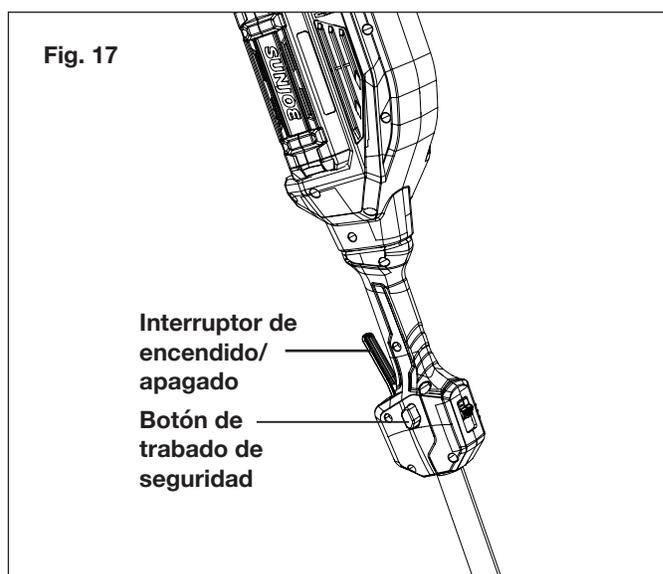
Antes de encender la unidad, asegúrese de que la podadora no haga contacto con ningún objeto.

1. Alinee las ranuras de la batería con las ranuras de montura de batería en la podadora de orilla. Deslice la batería hacia dentro, hasta que se traben en su posición (Fig. 16).

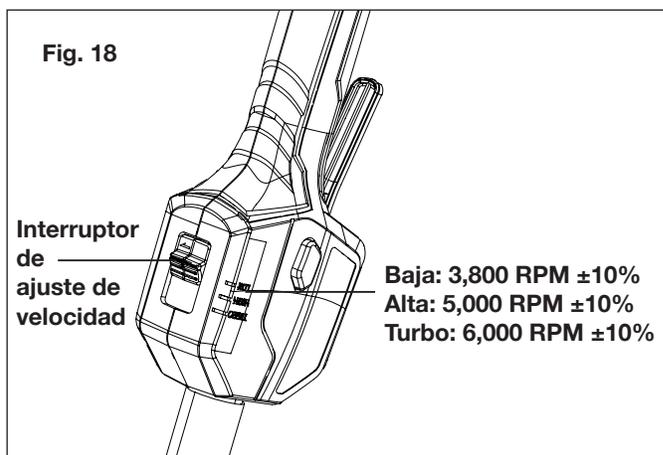
**¡IMPORTANTE!** Asegúrese de que el pestillo en el compartimiento de batería se traben en su lugar y que la batería esté correctamente asegurada en la herramienta antes de empezar a trabajar.



2. Presione el botón de seguridad (en uno u otro lado) y manténgalo presionado. Presione el interruptor de encendido/apagado para encender la podadora de orilla. Suelte el botón de seguridad y continúe apretando el interruptor de encendido/apagado para seguir operando la unidad (Fig. 17).



3. Use el interruptor de ajuste de velocidad para cambiar la velocidad de rotación del motor. La unidad está equipada con tres velocidades (Fig. 18).



3. Para apagar, suelte el interruptor de encendido/apagado. Retire la batería del compartimiento de batería (Fig. 17).

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Siempre retire la batería de la podadora durante las pausas y al terminar de trabajar.

## Poda

- Use guantes anti-deslizantes para un máximo agarre y protección. Sujete la podadora de orilla con su mano derecha en el mango posterior, con el brazo derecho ligeramente doblado, y su mano izquierda en el mango auxiliar frontal con el brazo izquierdo en posición recta. La podadora de orilla debe ser sujeta en una posición confortable, con el mango posterior a la altura de la cadera. El cabezal de la podadora debe estar paralelo al piso y hacer contacto fácilmente con el material a ser cortado, sin que el operador tenga que inclinarse (Fig. 19).



- Para la mejor acción de corte contra paredes y cercas, así como en césped alto, mueva la podadora de orilla lentamente de manera que el césped sea cortado con la punta de la línea de nylon a alta velocidad. No fuerce la podadora. Cortar empleando más que solo la punta reducirá la eficiencia de corte y puede sobrecalentar el motor.
- Evite arrastrar la podadora de orilla con el eje de bobina de línea haciendo contacto con el suelo.
- Solo poda cuando el césped y las hierbas estén secos.
- Corte el césped alto de forma descendente. Esto evitará que el césped se enrolle alrededor de la carcasa del eje y cabezal de línea, lo cual puede causar daños por sobrecalentamiento.
- Si el césped se enrolla alrededor del cabezal de línea:
  - Detenga la podadora;
  - Retire la batería; y
  - Despeje el césped.

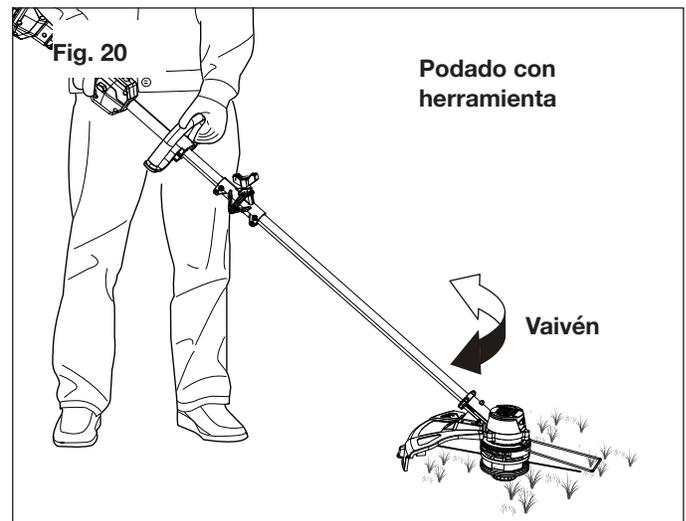
**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Siempre sujete la podadora de orilla lejos de su cuerpo. Cualquier contacto con el cabezal de corte de la podadora de orilla durante la operación puede causar lesiones personales severas.

- El ciclo de vida útil de su línea de nylon depende de un uso correcto según las instrucciones, así como de lo que se corta y dónde se corta.

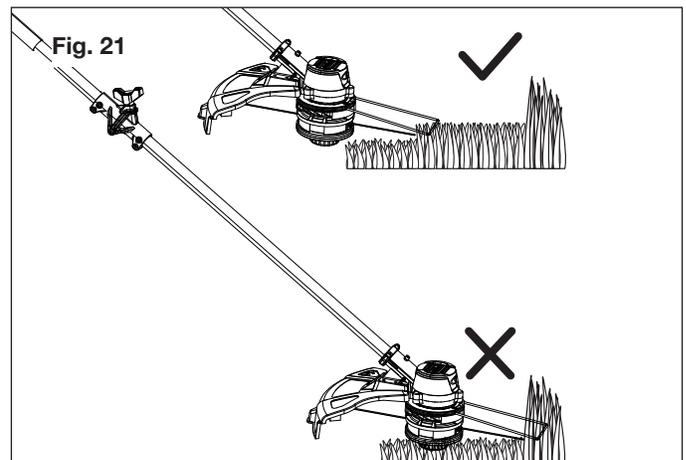
**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Retire piedras, pedazos sueltos de madera y otros objetos del área de corte. La línea continúa girando por algunos segundos luego de que se apague la podadora. Deje que el motor se detenga por completo antes de reanudar la operación. No encienda y apague rápidamente la podadora.

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** Use siempre protección ocular.

1. El ángulo correcto para el accesorio de corte es 0° (paralelo al suelo).
2. Mueva lentamente la podadora de lado a lado (Fig. 20).



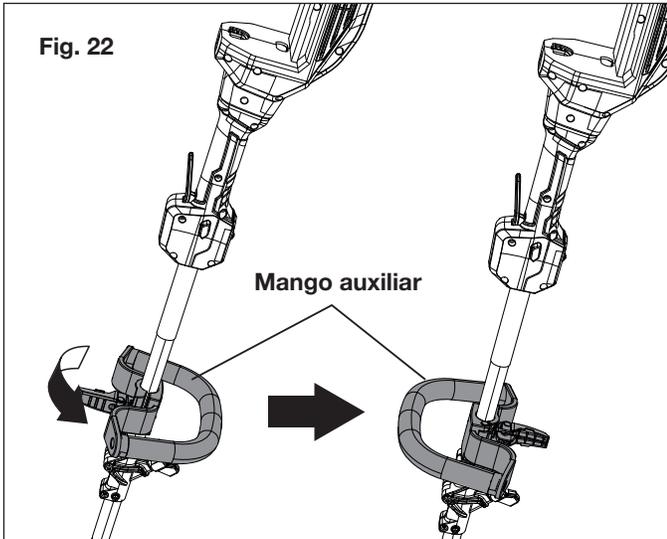
3. No sobrecargue su podadora. En su lugar, corte de a pocos, desde arriba hacia abajo. Esto mantendrá a la máquina operativa a una alta velocidad y mejorará considerablemente su rendimiento de corte (Fig. 21).



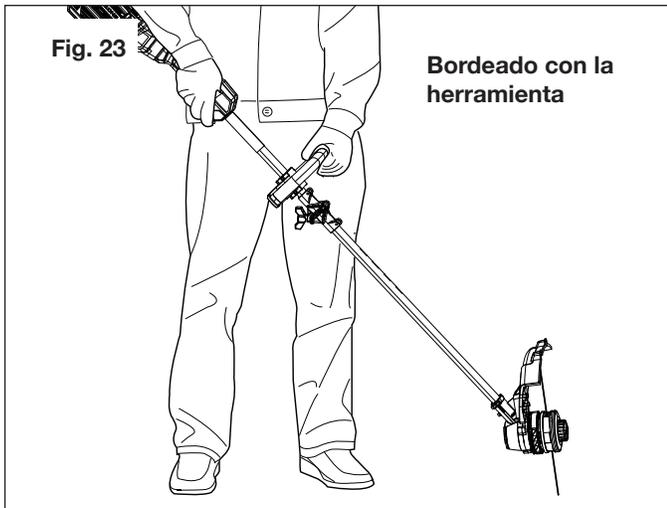
## Bordeado

Para usar la máquina como bordeadora, simplemente gírela 180° y ajuste la posición del mango auxiliar tal como se describe.

1. Apague la herramienta y retire la batería.
2. Levante el pestillo de mango para destrabar el mango, y rote el mango 180° y asegúrese de que esté encarando la misma dirección que el interruptor de encendido/apagado (Fig. 22). Pliegue el pestillo de mango y asegúrese de que el mango auxiliar esté trabado de forma segura.



3. Retire la guía de bordeado + guarda para flores si esta evita que la línea de corte haga contacto con el suelo.
4. Reinstale la batería. Presione el interruptor de encendido/apagado para empezar el bordeado.
5. Sujete la podadora en una posición cómoda con la mano derecha en el mango posterior y la mano izquierda en el mango auxiliar frontal (Fig. 23). Camine lentamente con la herramienta, sujetándola de forma firme y estable con sus brazos. Mover su cuerpo, en lugar de sus brazos, en última instancia hará el corte de césped mucho más recto.



6. Al podar alrededor de los bordes, mueva la unidad hacia atrás para evitar daños.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** No pise cerca de cables eléctricos.

## Avance de la línea de corte

**NOTA:** su podadora usa una línea de nylon de 0.095 plg (2.4 mm) de diámetro para cortar césped y maleza de forma rápida y fácil. Con el tiempo, la punta de la línea de nylon se gastará. El cabezal de la podadora permite que el operador libere más línea de corte sin detener el motor. Mientras la línea se deshilacha o gasta, más línea puede ser liberada golpeando delicadamente el cabezal de la podadora en el piso mientras el motor funciona.

**NOTA:** para mejores resultados, golpee el cabezal de la podadora en terreno limpio o suelo duro. Siempre mantenga la línea de corte totalmente extendida. La liberación de la línea se hace más difícil a medida que la línea se hace más corta.

## Mantenimiento

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Asegúrese de retirar la batería antes de inspeccionar las partes de la máquina.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Use siempre guantes protectores durante las operaciones de mantenimiento. No realice operaciones de mantenimiento cuando el motor esté caliente o funcionando.

- La línea de podado se puede secar con el tiempo. Para mantener la línea en buenas condiciones, guarde las bobinas pre-enrolladas de repuesto o la línea suelta en una bolsa plástica resellable con una cucharada de agua.
- Nunca limpie su podadora de orilla con agua o limpiadores químicos. Límpiela con un paño seco.
- Las partes plásticas pueden ser limpiadas empleando un paño mojado y una solución jabonosa suave.
- Guarde siempre su podadora de orilla en un lugar seco. No permita que entre ningún líquido en la unidad.

**¡IMPORTANTE!** Para garantizar la seguridad y confiabilidad del producto, las reparaciones, mantenimiento y ajustes a esta herramienta eléctrica deben ser realizados solo con partes de repuesto idénticas. Contacte a un concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) para obtener ayuda.

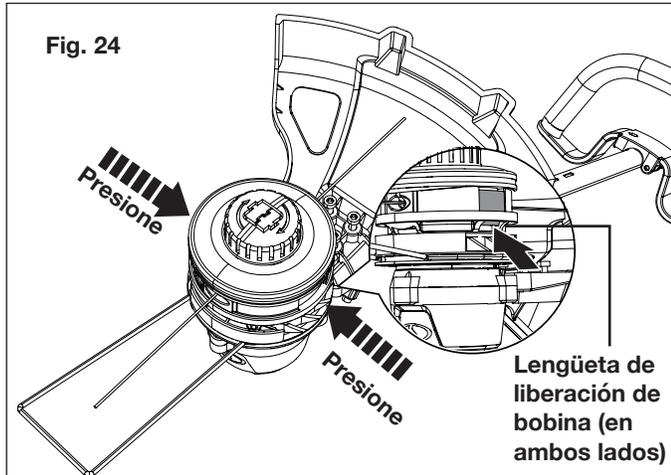
## Reemplazo de la línea de corte

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Retire la batería de su compartimiento antes de cambiar la línea de corte.

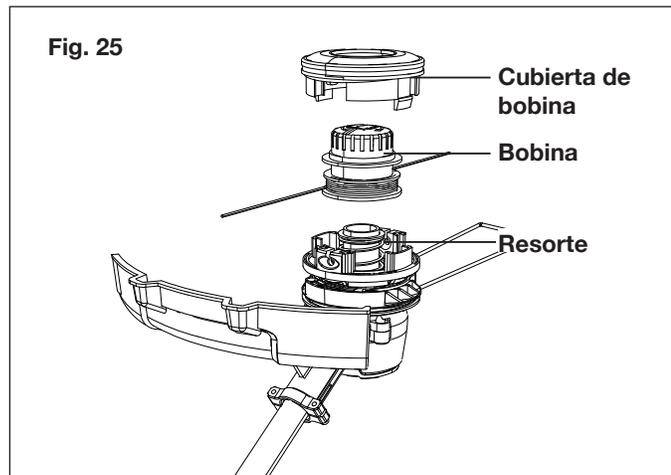
**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Nunca emplee líneas reforzadas con metal, alambre, soga, etc., ya que se pueden partir y convertirse en peligrosos proyectiles.

**NOTA:** La línea de podado de repuesto de 250 pies (76.2 m) (modelo iON100V-STRS-250) está disponible para su uso con la podadora inalámbrica de orilla iON100V-16ST-CT. Visite snowjoe.com para adquirir este accesorio. Use siempre la línea de nylon recomendada, con un diámetro no mayor de 0.095 plg (2.4 mm). Usar una línea distinta de la especificada puede hacer que la podadora de orilla se sobrecaliente o dañe.

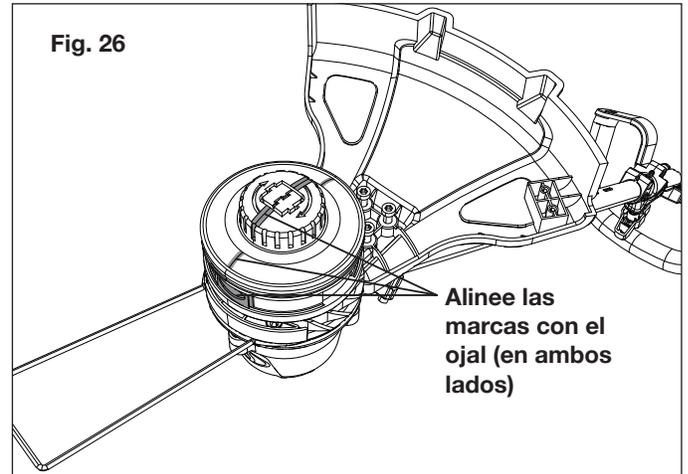
1. Presione al mismo tiempo ambas lengüetas de destrabado en la cubierta de bobina, y retire la cubierta jalándola directamente (Fig. 24).



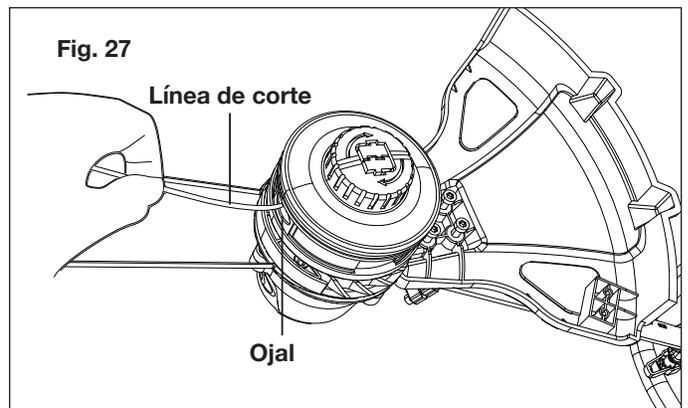
2. Levante y retire la bobina fuera del eje (Fig. 25), limpie la línea de corte restante, y retire cualquier atascamiento, suciedad o residuos de césped.



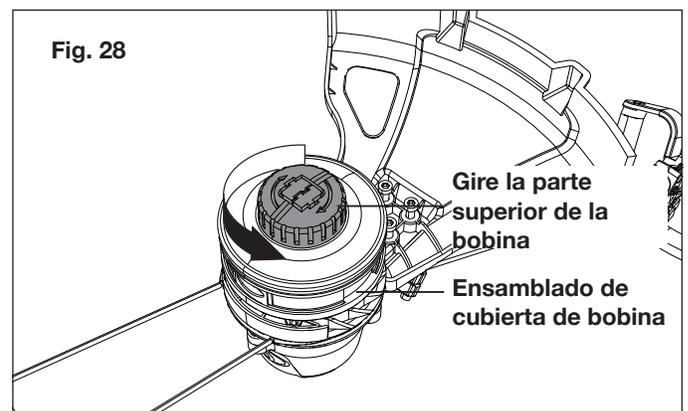
3. Luego de despejar la obstrucción y la línea de corte restante, reensamble la bobina y la cubierta de bobina en el cabezal del motor. Asegúrese de alinear las marcas en la bobina y la cubierta de la bobina con los ojales metálicos en el cabezal del motor desde donde sale la línea de corte (Fig. 26).



4. Corte un segmento de línea de podado de 13.2 pies (4 m) de largo. Inserte la línea en el ojal y empuje la línea hasta que su extremo salga por el ojal opuesto (Fig. 27). Jale la línea desde el otro lado hasta que haya longitudes iguales de línea en ambos lados del cabezal.



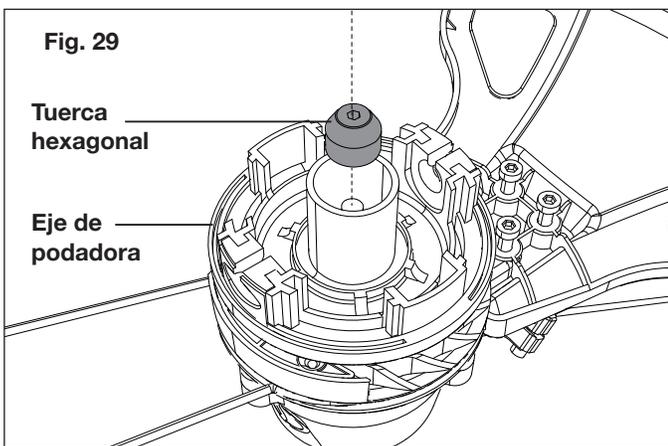
5. Use su mano izquierda para sujetar firmemente el ensamblado de cubierta de bobina para que no se mueva, y al mismo tiempo use su mano derecha para presionar hacia abajo y girar firmemente la parte superior de la bobina en sentido horario tal como se muestra. La línea será enrollada en el cabezal de corte (Fig. 28).



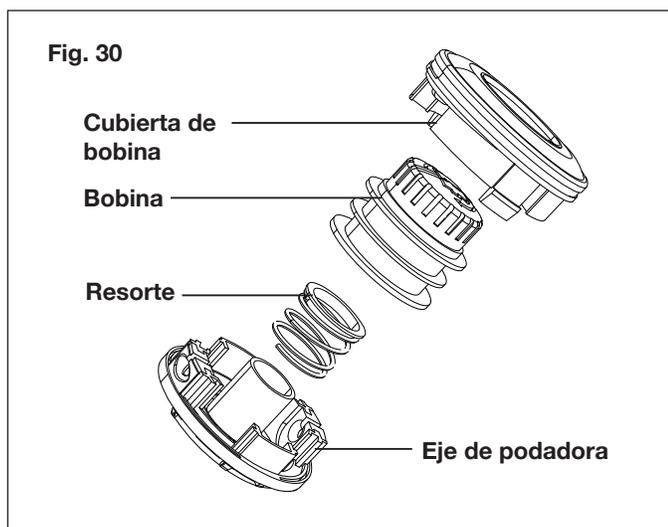
## Reemplazo de ensamblado de bobina

**NOTA:** con el tiempo, el ensamblado de bobina puede gastarse debido al uso extendido. Si desea reemplazar todo el ensamblado de bobina, las instrucciones se encuentran a continuación. El ensamblado de bobina de repuesto (modelo ION100V-STRS) está disponible en snowjoe.com.

1. Detenga la máquina y retire la batería.
2. Primero, retire la bobina del eje de la podadora. Siga los pasos 1 y 2 de la sección “Reemplazo de la línea de corte” comenzando en la página 15.
3. Saque el resorte del ensamblado de bobina (Fig. 25).
4. Usando la llave hexagonal suministrada, retire la tuerca hexagonal usada para fijar el eje de la podadora (Fig. 29). El eje de la podadora entonces podrá ser retirado fácilmente. Retenga la tuerca hexagonal.



5. Para instalar el nuevo ensamblado de bobina, primero presione ambas lengüetas de liberación para separar el eje de la podadora del ensamblado (Fig. 30). También retire la línea de corte de la bobina.



6. Coloque el eje de la podadora sobre el cabezal de corte, fíjelo con la tuerca hexagonal, y use la llave hexagonal para asegurarla en su lugar (Fig. 28).

7. Re-instale la bobina y enrolle la línea siguiendo los pasos 3 a 6 de la sección “reemplazo de la línea de corte”.

**IMPORTANTE:** mantenga limpias todas las áreas del cabezal de corte y su cubierta. Vuelva a colocar la cubierta de bobina empujándola firmemente sobre el cabezal de corte para trabarla en su lugar. Para asegurarse de que la cubierta de bobina esté asegurada correctamente, trate de retirarla sin presionar las dos lengüetas de liberación. Si está ajustada correctamente, no deberá desprenderse.

## Almacenamiento

Siga estas recomendaciones para almacenar la podadora de orilla.

- Limpie a fondo la podadora de orilla antes de guardarla.
- Guarde la podadora de orilla en un lugar estable y seguro, lejos del alcance de los niños. Mantenga la podadora en un lugar seco donde la temperatura no sea ni muy fría ni muy caliente.
- Al almacenar la podadora de orilla, no la apoye contra el piso. Cuélguela por el mango superior, de modo que el protector no toque nada. Si el protector se apoya contra una superficie, su forma y dimensiones pueden ser alteradas permanentemente, haciendo que la máquina sea insegura para su uso.

## Precaución y eliminación de la batería

Deshágase de su batería de acuerdo con los reglamentos federales, estatales y locales. Para encontrar lugares de reciclaje, comuníquese con un servicio de reciclaje en su localidad.

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** Incluso las baterías descargadas contienen algo de energía. Antes de deshacerse de estas, use cinta aislante para cubrir los terminales y evitar que la batería haga cortocircuito, lo cual puede causar una explosión o incendio.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de lesiones personales o explosión, nunca quemé o incinere una batería incluso si está dañada, inservible o completamente descargada. Al ser quemada, los humos y materiales tóxicos son emitidos a la atmósfera circundante.

1. Las baterías varían de acuerdo al dispositivo. Consulte su manual para obtener la información específica.
2. Instale solo nuevas baterías del mismo tipo en su producto (donde corresponda).
3. No insertar las baterías con la polaridad correcta, tal como se indica en el compartimiento de la batería o en el manual, puede reducir el ciclo de vida útil de las baterías o causar fugas en las baterías.
4. No combine baterías nuevas con antiguas.

5. No combine baterías alcalinas, estándar (de zinc-carbono) o recargables (de níquel-cadmio, de níquel-hidruro metálico o de iones de litio).
6. No arroje las baterías al fuego.
7. Las baterías deben ser recicladas o desechadas según los reglamentos locales y estatales.

## Servicio y soporte

Si su podadora inalámbrica de orilla iON100V-16ST-CT de Sun Joe® requiere servicio o mantenimiento, llame a la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

## Modelo y número de serie

Al contactar a la empresa, ordenar partes de repuesto o programar una reparación en un centro autorizado, usted necesitará proporcionar el modelo y número de serie, los cuales se encuentran en la etiqueta ubicada en la carcasa de la unidad. Copie estos números en el espacio proporcionado a continuación.

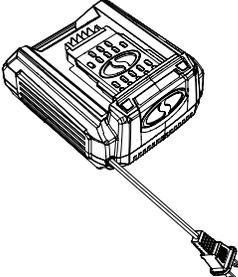
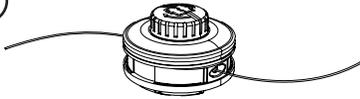
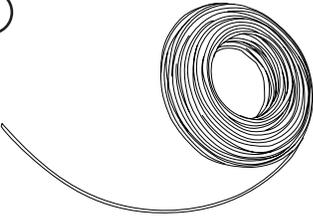
<p>Registre los siguientes números que se encuentran en la carcasa o mango de su nuevo producto:</p>	
<p>Modelo:</p>	
<p>i   O   N   1   0   0   V   -   1   6   S   T   -   C   T        </p>	
<p>Nº de serie:</p>	
<p>   </p>	

## Solución de problemas

Problema	Causa posible	Solución posible
El motor no funciona o la herramienta funciona lentamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La batería no está insertada correctamente o está agotada.</li> <li>• La carcasa de la bobina no puede girar libremente.</li> <li>• La línea de corte no está sobresaliendo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que la batería esté cargada e insertada correctamente.</li> <li>• Retire la bobina y limpie las ranuras, retirando cuidadosamente el césped, yerbas y residuos.</li> <li>• Corte la línea de la bobina de manera que apenas alcance la cuchilla cortadora de línea.</li> <li>• Si la podadora no enciende luego de completar estos pasos de verificación, comuníquese con un concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o llame a la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).</li> </ul>
La línea no se corta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La cuchilla cortadora de línea en el protector está obstruida, dañada, o no está instalada.</li> <li>• La línea se extiende más allá del protector.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contacte a un concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).</li> <li>• Rebobine o corte la línea con la cortadora.</li> </ul>

## Accesorios opcionales

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** USE SIEMPRE solo partes de repuesto y accesorios Snow Joe® + Sun Joe®. NUNCA use partes de repuesto o accesorios que no estén destinados para su uso con esta podadora inalámbrica de orilla. Comuníquese con Snow Joe® + Sun Joe® si tiene dudas sobre si es seguro usar una parte de repuesto o accesorio en particular con su podadora inalámbrica de orilla. El uso de cualquier otro accesorio o parte puede ser peligroso y causar lesiones personales o daños mecánicos.

Accesorio	Descripción	Modelo
<p>①</p> 	<p>Batería de iones de litio de 100 V y 2.5 Ah</p> <p><i>Tiempo máximo de carga de batería: 50 minutos</i></p> <p><i>Tiempo máximo de duración de batería: 105 minutos</i></p>	iON100V-2.5AMP
<p>②</p> 	<p>Batería de iones de litio de 100 V y 5 Ah</p> <p><i>Tiempo máximo de carga de batería: 100 minutos</i></p> <p><i>Tiempo máximo de duración de batería: 210 minutos</i></p>	iON100V-5AMP
<p>③</p> 	<p>Cargador rápido de batería de 100 V</p>	iON100V-RCH
<p>④</p> 	<p>Soporte universal de pared con hardware de montura</p>	<p>SJWB (Compatible con la mayoría de herramientas Snow Joe® + Sun Joe®)</p>
<p>⑤</p> 	<p>Repuesto de ensamblado de bobina</p>	iON100V-STRS
<p>⑥</p> 	<p>La línea de podado de repuesto de 250 pies (76.2 m)</p>	iON100V-STRS-10PK

**NOTA:** los accesorios están sujetos a cambios sin obligación alguna por parte de Snow Joe® + Sun Joe® de notificar sobre dichos cambios. Los accesorios pueden ser pedidos en línea en [snowjoe.com](http://snowjoe.com) o vía telefónica llamando a la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).









## LA PROMESA DE SNOW JOE® + SUN JOE® AL CLIENTE

**POR SOBRE TODO**, en Snow Joe® + Sun Joe® estamos dedicados a usted, nuestro cliente. Nos esforzamos por hacer que su experiencia sea tan placentera como sea posible. Desafortunadamente, hay ocasiones en que un producto no funciona o se avería bajo condiciones normales de operación. Creemos que es importante que usted sepa que puede confiar en nosotros. Es por eso que hemos creado la promesa Snow Joe® + Sun Joe®.

**NUESTRA PROMESA:** Snow Joe® + Sun Joe® garantiza sus productos nuevos por dos (2) años luego de la fecha de compra. Si su producto no funciona, o hay un problema con una pieza específica, resolveremos este inconveniente enviándole una pieza de repuesto o producto de reemplazo (nuevo o comparable) sin cargo adicional alguno. ¡Un excelente soporte! Sin que se de cuenta, usted ya estará de vuelta podando, serrando, cortando, lavando, etc.

### REGISTRO DEL PRODUCTO:

Snow Joe®, LLC (“Snow Joe® + Sun Joe®”) recomienda enfáticamente que usted registre el producto que ha comprado. Puede registrar su producto en línea visitando [snowjoe.com/ProductRegistration](http://snowjoe.com/ProductRegistration), llamando a nuestra central de servicio al cliente al **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**, enviándonos un e-mail a [help@snowjoe.com](mailto:help@snowjoe.com) o enviándonos por correo postal su tarjeta amarilla de registro. Si usted no registra su producto luego de la compra, sus derechos de garantía no disminuirán; sin embargo, registrar su compra permitirá que Snow Joe® + Sun Joe® le atienda mejor con cualquier necesidad que usted como cliente pueda tener.

### ¿QUIÉN PUEDE OBTENER COBERTURA DE GARANTÍA?

Snow Joe® + Sun Joe® ofrece esta garantía al propietario de esta Máquina (siendo “Máquina” un producto energizado por un motor) solo para un uso residencial y personal doméstico. Esta garantía no se aplica para productos usados con fines comerciales, de alquiler o reventa. Si esta Máquina cambia de propietarios durante dicho periodo de dos (2) años, actualice la información del propietario de la Máquina en [snowjoe.com/ProductRegistration](http://snowjoe.com/ProductRegistration).

### ¿QUÉ ESTÁ CUBIERTO?

Snow Joe® + Sun Joe® garantiza al propietario de la Máquina que si ésta falla dentro de los dos (2) años posteriores a la fecha de compra debido a un defecto en materiales o fabricación, o como resultado de un desgaste normal debido a un uso doméstico ordinario, Snow Joe® + Sun Joe® enviará una pieza de repuesto o producto de reemplazo, sin costo adicional y con envío gratuito, al comprador original.

Si, a sola discreción de Snow Joe® + Sun Joe®, la Máquina defectuosa no puede ser reparada con una pieza de repuesto, Snow Joe® + Sun Joe® decidirá: (A) enviar una Máquina de reemplazo sin costo adicional y con envío gratuito; o (B) reembolsar el precio de compra en su totalidad al propietario.

### ¿QUÉ NO ESTÁ CUBIERTO?

Esta garantía no se aplica a Máquinas que han sido usadas comercialmente o en aplicaciones no domésticas. Esta garantía no cubre cambios cosméticos que no afecten su funcionamiento. Esta garantía solo es válida si la Máquina es usada y mantenida de acuerdo con las instrucciones, advertencias y salvaguardias contenidas en el manual del propietario. Snow Joe® + Sun Joe® no será responsable por el costo de ninguna reparación de garantía no autorizada. Esta garantía no cubre ningún costo o gasto incurrido por el comprador al proporcionar equipos sustitutos o servicio durante períodos razonables de avería o no utilización de este producto, mientras se espera por una pieza de repuesto o producto bajo esta garantía.

Las piezas desgastables como correas, brocas y cuchillas no están cubiertas por esta garantía, y pueden ser compradas en [snowjoe.com](http://snowjoe.com) o llamando al **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**. Las baterías están cubiertas totalmente por la garantía durante los noventa (90) días posteriores a la fecha de compra.

La reparación, reemplazo o reembolso del precio de compra son soluciones exclusivas para el comprador y la única responsabilidad de Snow Joe® + Sun Joe® bajo esta garantía. Ningún empleado o representante de Snow Joe® + Sun Joe® está autorizado a ofrecer ninguna garantía adicional, ni modificación a esta garantía, que pueda vincular legalmente a Snow Joe® + Sun Joe®. Consecuentemente, el comprador no deberá ampararse a ninguna declaración adicional hecha por ningún empleado o representante de Snow Joe® + Sun Joe®. En ningún caso, sea basado en contrato, indemnización, garantía, agravio (incluyendo negligencia), responsabilidad directa o de otro tipo, Snow Joe® + Sun Joe® será responsable de cualquier daño especial, indirecto, incidental o indirecto incluyendo, sin limitaciones, la pérdida de ganancias o ingresos.

Algunos estados no permiten límites en garantías. En dichos estados, las limitaciones anteriores podrían no aplicarse a usted.

Se pueden aplicar otras garantías fuera de los EE.UU.



[snowjoe.com](http://snowjoe.com)